

## Jeu 31 Octobre 2019 - 2 HÉSHVAN 5780

Cha'harit: 6:00 - 1 7:00 - 7:45  
Minha : 17:15 suivie d'Arvit

## Vendredi 1 Novembre 2019 - 3 HÉSHVAN 5780

Cha'harit: 6:00 - 7:00 - 7:45  
Minha : 17:15 suivie d'Arvit  
Allumage des Bougies: 17:23

**ROCHE CHODESH HÉSHVAN 5780**  
**MARDI 29 ET**  
**MERCREDI 30 OCTOBRE 2019**  
**LE MOLAD SERA**  
**LE LUNDI 28 OCTOBRE 2019**  
**À 18:34 + 6 PARTS DE L'HEURE**

### NAHALOT - CE CHABBAT NOUS ÉLEVONS LA MÉMOIRE DE:

ABERGEL DAVID Z"l	28 TISHRÉ - 27 OCT.
HAIM CASTIEL Z"l	1 HÉSHVAN - 30 OCT.
SHIMON ARZOUANE Z"l	2 HÉSHVAN - 30 OCT

### KIDDOUCH CHABBAT

Est offert par: La Communauté

### SÉOUDA CHÉLICHITE

Est offerte par: Mme Sylvia Derhy et Famille pour la Hilloula du Rabbi David Ou Moshé Z"TL

### ÉVÉNEMENTS HÉKHAL SHALOM

**1- COMITÉ DES DAMES HÉKHAL SHALOM**  
**HAFRACHAT 'HALLAH POUR LES DAMES**  
Conférencier Rabbin Ronen. Abitbol  
**LE MERCREDI 30 OCTOBRE 2019 À 19:30**  
**ROCHE-HODESH HÉSHVAN**

Commanditée par: 1- Mazal pour Donna bat Miriam  
2- Mazal et Parnassa pour Daniel ben Ellana Amar  
3- Vicky Rivka Sabbagh bat Simcha à la mémoire de sa mère Simmy Simcha bat Rivka Z"l  
Apportez un bol pour pétrir votre pâte, tous les ingrédients seront fournis

**INFORMATION: [www.hekhalshalom.com](http://www.hekhalshalom.com)**

Communauté Sépharade Hékhshal Shalom,  
Synagogue - Kollél - Mikvé - Salle des fêtes  
825 Gratton, Ville Saint- Laurent, H4M 2G4,  
Tél: 514 747-4530 - Fax: 514 747-5283 - Mikvé: 514 747-7707

### KOLLEL COMMUNAUTAIRE HEKHAL SHALOM DÉDIÉ À LA MÉMOIRE DE ÉLIRAN ELBAZ Z"l ET À LA MÉMOIRE DE YAACOV SALTIEL Z"l

**BS"D, Les cours du KOLLEL reprennent**  
**le 28 Octobre 2019 de 20:00 à 21:30**  
**Ont vous attends - Sovez présent**

Rachi que la ménou'ha qu'il nous faut entreprendre ne signifie pas seulement de ne faire aucune melakha, mais elle demande un effort actif. Quel est-il ? De la même manière qu'Hachem « prit du recul » pour réfléchir sur toute Son œuvre effectuée pendant les six précédentes journées, nous devons aussi analyser nos actions accomplies en semaine et apprécier ce que nous avons fait. La Âvoda (service divin) de Shabbat est donc grandement axée sur l'introspection, qui doit nous permettre d'entamer la semaine suivante en sachant comment nous améliorer dans différents domaines. (Rav Yehonathan Gefen)

### Parabole : L'homme et le moustique

« Faisons l'homme... » (Béréchit 1, 26)  
Nos Sages enseignent dans un Midrach (Gour Arié 12, 2) : Pourquoi l'homme a-t-il été créé en dernier dans l'œuvre de la Création ? Pour nous dire que s'il est méritant, on lui dira que tout a été créé pour lui. Dans le cas contraire, on lui dira que le moustique l'a devancé dans la création. A ce sujet, le Rav Chalom Vlar Chlita nous apporte une très belle parabole : Il existe deux sortes de cochers : l'un pour lequel Hachem désire lui procurer sa Parnassa. Il lui envoie donc un cheval et une charrette. Et l'autre pour lequel Hachem désire simplement que le cheval soit nourri, Il envoie donc à ce dernier un cocher qui se souciera de le nourrir...

Les deux cochers décrits ci-dessus subviennent à leur besoin de la même manière, mais il existe une différence fondamentale entre les deux : le cheval travaille pour le premier cocher, tandis que le second cocher travaille pour le cheval. Le Midrach vient ainsi nous enseigner que si l'homme n'est pas méritant, on lui dira que le moustique a été créé avant lui dans la Création, et ceci afin que l'homme le nourrisse de son sang...



## CHABBAT SHALOM LE BULLETIN HÉBDOMADAIRE DE NOTRE COMMUNAUTÉ

**VOL. 6 No.27**  
**CHABBAT 26 Octobre 2019 - 27 TISHRÉ 5780**

**PARACHA  
BÉRÉCHIT**  
Allumage des bougies  
du Chabbat: 17:34  
Sortie du Chabbat: 18:36  
Rabbenou Tam: 19:03



### Horaire des Offices - 2019 - 5780

**Vendredi 25 Octobre 2019 - 26 TISHRÉ 5780**  
**Minha suivie d'Arvit: 17:30**

### CHABBAT 26 Octobre 2019 - 27 TISHRÉ 5780

Chahrit: 8:15  
Mincha: 17:00 Séouda Chélichite suivie d'Arvit

### Dimanche 27 Octobre 2019 - 28 TISHRÉ 5780

Chahrit: 6:00 - 7:45  
Minha: 17:15 suivie d'Arvit

### Lundi 28 Octobre 2019 - 29 TISHRÉ 5780

Cha'harit: 6:00 - 7:00 - 7:45  
Min'ha: 17:15 suivie d'Arvit

### VEILLE DE ROCHE HODESH HÉSHVAN

### Mardi 29 Octobre 2019 - 30 TISHRÉ 5780

Cha'harit: 6:00 - 7:00 - 7:45  
Min'ha: 17:15 suivie d'Arvit  
**ROCHE HODESH HÉSHVAN JOUR 1**

### Mercredi 30 Octobre 2019 - 1 HÉSHVAN 5780

Cha'harit: 6:00 - 7:00 - 7:45  
Minha : 17:15 suivie d'Arvit  
**ROCHE HODESH HÉSHVAN JOUR 2**

# PARACHA BÉRÉCHIT

## La création



**Question : Pourquoi avoir commencé la Torah par le récit de la Création et non pas par une Mitsva?**

**Réponse : Pour révéler à Israël et au monde cette vérité fondamentale : D-ieu est le Créateur et le Maître de tout l'univers. L'histoire n'est pas le fruit du hasard.**

## L'Ordre de la Création

- ◆ **Le premier jour**, Il crée la lumière et les ténèbres (Voir Rachi)
- ◆ **Le second**, Il forme les cieux, séparant les eaux d'en bas de celles d'en haut
- ◆ **Le troisième jour**, Il rassemble les eaux et fait apparaître la terre, ordonne la croissance des herbes et des arbres fruitiers
- ◆ **Le quatrième jour**, Il fixe la position du soleil, de la lune et des étoiles pour illuminer la terre.
- ◆ **Le cinquième jour**, les poissons, les oiseaux et les animaux rampants sont créés
- ◆ **Le sixième jour**, Il crée les animaux terrestres, le bétail et enfin l'être humain. L'homme est fait de la poussière de la terre que D-ieu a formé. Il insuffle à l'homme, par les narines, un souffle de vie, et celui-ci devient « une âme vivante ».

D-ieu considère qu'« il n'est pas bon que l'homme soit seul », alors Il prend « l'une de ses côtes » à partir de laquelle Il forme la femme. Lorsque Adam et Eve sont au Jardin d'Eden. Il leur est ordonné de ne pas consommer du fruit de « l'Arbre de la Connaissance du Bien et du Mal ». Le serpent persuade Eve de violer ce commandement et elle partage le fruit prohibé avec son mari. Il est alors décrété que l'homme connaîtra la mort, retournant à la poussière avec laquelle il a été formé. Il sait alors que désormais « c'est à la sueur de ton visage que tu mangeras du pain ». L'homme est banni du Jardin d'Eden. Ce même jour, Eve donne naissance à deux fils : Caïn et Abel. Caïn se querelle avec son frère et le tue. Il devient fugitif, errant sur la terre. (130 ans après la faute, un troisième fils, Chet naquit à Adam et Eve).

## Rabbin Ronen Azriel Abitbol



♦ **Le septième jour**, Il se reposa de toute l'œuvre qu'il avait réalisée.

### L'âge de l'univers

Nos enfants sont troublés par les contradictions entre les leçons du professeur de sciences et les affirmations de leur maître au Talmud Torah. L'un affirme que la terre a des millions d'années, l'autre, s'en tenant à la Tradition qui assigne au monde 5780 années. L'esprit de l'enfant est d'une logique implacable: il faut bien que l'un des deux ait raison, mais lequel? Le problème de l'âge de la terre n'est pas nouveau. La plupart des savants sont d'accord que la terre a des millions d'années. Cette estimation a été obtenue par différentes méthodes basées sur la radioactivité, l'érosion des rivages marins, les météorites... Mais, même si aucune théorie scientifique n'est jamais définitive, ni érigée en absolu, chaque découverte recèle une part de vérité.

### La Torah et la science

Les affirmations des savants, sont-elles vraiment en contradiction avec l'enseignement de la Torah? On pourrait donner l'explication suivante qui ne résout certes pas tous les problèmes, mais qui peut néanmoins apaiser certains esprits. Cette solution consiste à dire que D-ieu a créé le monde à l'état adulte. En effet, si un reporter-photographe s'était présenté cinq minutes après la création du monde et avait pris une photo du premier homme, qu'aurait-il vu sur son cliché? Un bébé en train de siroter son biberon! Non, un homme mûr de quarante ans. Or, en réalité, cet homme n'est âgé que de cinq minutes. De même, si une mission scientifique s'était présentée au même moment que le photographe, elle aurait déclaré que tel arbre a 150 ans d'âge, et telle roche, des millions d'années. Les hommes de science, sûrs de leurs méthodes d'investigation, auraient raison d'affirmer, que la terre a tant de millions d'années, alors qu'en réalité, elle vient à peine d'être créée. La science se base sur l'apparence, et tout son effort porte sur la matière existante, tandis que la Torah révélée, se base sur la réalité des faits, tels qu'ils se sont déroulés.

### Premier jour, Il crée la lumière

« **D-ieu dit: Que la lumière soit! Et la lumière fut** »

Le Talmud (Haguiga 12a) déclare que la lumière créée au premier jour est identique aux luminaires du verset (14), car les luminaires avaient été créés au premier jour mais n'étaient suspendus dans le firmament qu'au quatrième jour (voir Rachi verset 14). Les Sages déclarent que les luminaires étaient "suspendus" le quatrième jour. Il est important de noter qu'ils n'ont pas utilisé le mot "créés" mais "suspendus". La lumière dans notre verset désigne le soleil, la lune, et les étoiles qui ont été créés au premier jour avec le ciel, la terre, l'obscurité, l'air, et l'eau. D-ieu a donc créé le potentiel pour chaque chose au premier jour. Il faut noter aussi qu'à partir du premier jour jusqu'au cinquième jour, on ne trouve pas les mots *créés* ou *formés*. Le Kli Yakar explique que la lumière du premier jour était en effet spéciale et a été réservée. Néanmoins, ses émanations potentielles ont fourni l'illumination qui a été incarnée dans les luminaires du quatrième jour. Parce qu'ils ne sont pas une vraie lumière, on ne les considère pas comme « *lumière* », mais comme « *luminaires* ». Radak poursuit: Bien que les luminaires n'aient été suspendus dans le firmament qu'au quatrième jour, ils ont été créés avec les sphères au premier jour. Chaque chose a été créée simultanément mais chacun de ses potentiels propres ne s'est manifesté spécifiquement qu'au jour désigné. Même la lumière n'a rayonné sur la terre pour faire jaillir sa végétation que lorsque D-ieu eut ordonné aux luminaires dans le firmament d'éclairer la terre (vs. 15) et de jouer leur rôle dans le monde terrestre.

### Le niveau d'Adam avant la faute

Le Ram'hal (cité par le rav Haïm Friedlander dans Sifré Haïm – Béréchit) offre une description assez détaillée de la « *réalité humaine* » telle qu'elle fut vécue dans le Jardin d'Eden, avant la faute d'Adam.

L'Homme était paré et couronné de sainteté, il évoluait dans une dignité sublime, à tel point que les Anges de service se trompèrent à son sujet et voulurent le proclamer saint [c'est-à-dire le diviniser]. Chacune de ses actions entraînait des répercussions directes sur tous les Mondes supérieurs. (...) La réalité matérielle d'Adam, avant la faute, équivalait à la spiritualité de l'homme à ce jour. Et par conséquent, imaginez-vous qu'elle devait être le niveau de sa spiritualité!... » Avant la faute, l'homme évoluait donc dans une toute autre dimension, si radicalement différente de la nôtre que l'on parvient à peine à en saisir la nature. Outre la conscience des enjeux spirituels et de la proximité divine, ce qui caractérisait l'existence de l'homme au Gan Eden, c'était la nature même de son corps et de sa spiritualité. Entièrement voué à son rôle le plus noble, l'être humain se percevait lui-même comme une réalité proche de la perfection. A cet égard, la mission essentielle de l'homme avant la faute n'était nullement de dominer un mal réduit alors à sa plus simple expression. L'homme sur terre avait pour seule tâche de « *cultiver le jardin d'Eden et de le soigner* ». C'est-à-dire qu'en « *cultivant* » le Jardin, l'homme s'élevait lui-même et élevait toute la création avec lui à des niveaux spirituels toujours supérieurs, dépassant sans cesse la forme initiale de son être. Nos Sages disent à cet égard (Kohélet Rabba 7, 13) que D-ieu présenta à Adam tous les arbres du Gan Eden et lui annonça, pour seule injonction: « *Prends garde de ne pas altérer et détruire Mon monde.* »

### Toute la terre appartient au Saint Béni soit-Il

**Rachi, sur le premier verset de la Torah commente : Rabbi Its'hak dit : « N'aurait-il pas fallu inaugurer la Torah par le verset : "Ce mois sera pour vous..." qui est la première mitsva qu'Israël reçut ? Pourquoi commencer par "Béréchit..." ? ... Ainsi, si les nations du monde disent à Israël : "Vous êtes des brigands, car vous avez conquis les terres des sept peuples", Israël pourra leur répondre : "Toute la terre appartient au Saint Béni soit-Il ; Il l'a créée et l'a donnée à qui bon lui semblait. C'est Lui qui voulut la leur donner et c'est Lui qui voulut la leur prendre et nous la transmettre." »**

Rachi entame son œuvre colossale sur la Torah, en rapportant les propos de Rabbi Its'hak, qui affirme que la Torah aurait dû commencer par la première *mitsva*, celle de sanctifier le mois. Elle débute par l'histoire de la Création et relate les événements qui suivirent, afin de nous enseigner qu'Hachem a octroyé le droit au peuple juif de résider en *Erets Israël*. Les commentateurs demandent en quoi cette information est tellement importante, au point que l'ordre de la Torah s'en voit complètement modifié.

Le séfer *Levouch Haora* répond que si le peuple juif avait véritablement volé *Erets Israël*, alors toute la Torah aurait été ébranlée, parce qu'elle contient des *mitsvot* interdisant le vol et l'empiètement sur le domaine d'autrui. Les nations auraient donc pu dire que les Juifs qui prétendent respecter la Torah n'appliquent pas ses lois, car ils ont volé la terre aux sept peuples cananéens.

Et si le peuple juif avait répondu qu'Hachem leur a permis de voler ce qui appartient aux non-juifs, cela aurait été d'autant plus problématique, car c'est la preuve qu'Hachem Lui-même, ne respecte pas, pour ainsi dire, Ses propres commandements — parmi lesquels, l'interdiction de voler et d'empiéter sur le territoire d'autrui. Cela aurait entraîné une grande profanation du nom de D-ieu, et aurait pu contredire tout le message véhiculé par la Torah. Rabbi Its'hak explique que la Torah avance cet argument, en affirmant qu'il n'y a ici aucun vol ; c'est Hachem qui a créé le monde entier et c'est Lui qui décide à qui appartient chaque terre. Il voulut que les nations y résident, puis Il décida de la leur retirer et de la donner au peuple juif.

### La Création du Repos

Dans la première paracha (Béréchit, 2:2) de la Torah, il est écrit : « *D-ieu termina, le septième jour, l'œuvre faite par Lui ; et Il se reposa, le septième jour de toute l'œuvre qu'Il avait faite.* » La Torah nous informe que D-ieu acheva Sa création le septième jour, le Shabbat. Les commentateurs posent la question suivante: Hachem n'a vraisemblablement rien créé pendant Shabbat, alors pourquoi l'œuvre fut achevée le septième jour? Il aurait fallu dire qu'Il termina Sa création le sixième jour? Rachi aborde le problème de deux manières. Dans la seconde, il écrit : « *Que manquait-il dans le monde – la ménou'ha – Shabbat arriva et la ménou'ha arriva, [c'est alors que] le travail fut terminé.* » [1] Rachi estime qu'Hachem a bel et bien créé quelque chose pendant Chabbat, le concept de ménou'ha (repos). Ceci nous apprend une leçon importante. On aurait pu penser que le repos est un comportement passif, et non une entité qui doit être créée. Or, nous déduisons de cela que la ménou'ha, selon la Torah, est une activité créatrice d'Hachem – celle de n'entreprendre aucun travail [par opposition à l'autre terme de la Torah employé pour parler de repos : « *chevita* », qui fait référence à une abstention passive du travail]. Ainsi, la ménou'ha d'Hachem ne fut pas seulement cessation de travail, mais elle impliqua un arrêt d'activité qui « *permet* » à Hachem, pour ainsi dire, de réfléchir et d'apprécier les fruits de l'incroyable œuvre des six précédents jours. Comme nous le savons, en nous « *reposant* » durant Shabbat, nous émouons le « *repos* » original d'Hachem. Nous apprenons de

CE BULLETIN A ÉTÉ COMMANDITÉ PAR:

1- M. MICHEL ABERGEL POUR LA NAHALA DE SON PÈRE DAVID ABERGEL Z"l

2- RENNÉE ET MAKLOUF ARZOUANE POUR LA NAHALA DE LEURS PÈRES

AMRAM CHALOM ABECASSIS BAR SOLIKA Z"l. ET SHIMON ARZOUANE BAR TAMO Z"l

VEUILLEZ CONTACTER LE BUREAU AU (514) 747-4530

POUR LA COMMANDITE DE CE BULLETIN

